SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

Jokisch Migma Tano DPR

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Agua miscible fluido de corte

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	JOKOBA Technologies GmbH Germany
Calle:	Industriestraße 5-10
Población:	D-33813 Oerlinghausen
Teléfono:	+49(0)5202/9734-0
Correo electrónico:	info@jokoba.de
Persona de contacto:	Regulatory affairs
Correo electrónico:	MSDS@jokoba.de
Página web:	www.jokisch-fluids.de

1.4. Teléfono de emergencia:

Teléfono de emergencia (24h) +1 872 5888271 (JRR) (en, es)

Información adicional

Reservado a usos industriales y profesionales.

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Indicaciones de peligro

H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
EUH208	Contiene 1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

Consejos de prudencia

P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación apropiada de reciclaje o de gestión de residuos.

2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar			20 - < 25 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina			5 - < 10 %
	203-312-7		01-2119488970-24	
	Eye Irrit. 2; H319			
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts			1 - < 2,5 %
	271-781-5		01-2119527859-22	
	Eye Irrit. 2; H319			
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated			1 - < 2,5 %
	500-236-9		01-2119489407-26	
	Skin Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H315 H400 H412			
157627-86-6	Alcohols, C13-15, branched and linear, ethoxylated			0,1 - < 1 %
	500-337-8			
	Eye Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H319 H400 H412			
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol			< 0,1 %
	203-961-6		01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona			< 0,036 %
	220-120-9	613-088-00-6		
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H302 H315 H318 H317 H400 H410			
4299-07-4	2-n-Butil-benzo[d]isotiazol-3-ona			< 0,1 %
	420-590-7	606-079-00-3	01-0000016721-74	
	Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H314 H317 H400 H410			
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina			< 0,1 %
	205-483-3	603-030-00-8	01-2119486455-28	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 3; H332 H312 H302 H314 H318 H317 H335 H412			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
64742-56-9	265-159-2	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar	20 - < 25 %
	oral: DL50 = 5000 mg/kg		
105-59-9	203-312-7	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina	5 - < 10 %
	dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = 4680 mg/kg		
68608-26-4	271-781-5	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts	1 - < 2,5 %
	dérmica: DL50 = > 5001 mg/kg; oral: DL50 = > 5001 mg/kg		
68920-66-1	500-236-9	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	1 - < 2,5 %
	por inhalación: CL50 = > 100 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 2000 mg/kg		
157627-86-6	500-337-8	Alcohols, C13-15, branched and linear, ethoxylated	0,1 - < 1 %
	dérmica: DL50 = >5000 mg/kg; oral: DL50 = >5000 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1		
112-34-5	203-961-6	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol	< 0,1 %
	dérmica: DL50 = 2764 mg/kg; oral: DL50 = 3305 mg/kg		
2634-33-5	220-120-9	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona	< 0,036 %
	por inhalación: ATE 0,21 mg/l (polvos o nieblas); dérmica: DL50 = > 2001 mg/kg; oral: ATE 450 mg/kg Skin Sens. 1A; H317: >= 0,036 - 100 Aquatic Acute 1; H400: M=1 Aquatic Chronic 1; H410: M=1		
4299-07-4	420-590-7	2-n-Butil-benzo[d]isotiazol-3-ona	< 0,1 %
	Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10		
141-43-5	205-483-3	2-Aminoetanol; etanolamina	< 0,1 %
	por inhalación: ATE = 11 mg/l (vapores); por inhalación: ATE = 1,5 mg/l (polvos o nieblas); dérmica: DL50 = 1025 mg/kg; oral: DL50 = 1515 mg/kg STOT SE 3; H335: >= 5 - 100		

Consejos adicionales

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

En caso de continuas molestias, acudir a un médico. No hay que dar nada en caso de desmayo y calambres.

En caso de inhalación

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada. Llamar a un médico si la persona se encuentra mal.

En caso de contacto con la piel

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar al oculista.

En caso de ingestión

NO provocar el vómito.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dispersión finísima de agua. Espuma. Extintor de polvo. Dióxido de carbono (CO2).

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua potente.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse:
Oxidos nítricos (NOx).
Monóxido de carbono
Dióxido de carbono (CO2).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Traje protección total.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.
Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido. No respirar la niebla/los vapores/el aerosol. Asegurar una ventilación adecuada.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Para el personal de emergencia

Las zonas de peligro se deben separar y de caracterizar con las respectivas señales de advertencia y seguridad. LLevar a la persona afectada fuera de la zona de peligro.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

Otra información

Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).
Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetanto las disposiciones de ambiente. Limpiar con detergentes. Evitar disolventes.

6.4. Referencia a otras secciones

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento
SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual
SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Indicaciones adicionales para la manipulación

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad.

Temperatura de almacenamiento recomendable: 5-30 °C
Tiempo de almacenamiento máximo: 1 Año

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

7.3. Usos específicos finales

Agua miscible fluido de corte
Respetar la hojas técnicas.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; Dietilenglicol monobutiléter	10	67,5		VLA-ED	
		15	101,2		VLA-EC	
141-43-5	2-Aminoetanol; Etanolamina	1	2,5		VLA-ED	
		3	7,5		VLA-EC	
111-42-2	Dietanolamina (fracción inhalable y vapor)	0,2	1		VLA-ED	
1310-73-2	Hidróxido de sodio	-	2		VLA-EC	
102-71-6	Trietanolamina	-	5		VLA-ED	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico			
Tipo de DNEL		Via de exposición	Efecto	Valor
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar			
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	2,73 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	local	5,58 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	0,97 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	0,74 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	local	1,19 mg/m³
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina			
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	7,9 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	5,6 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	local	0,05 mg/cm²
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	0,4 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	0,67 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		dérmica	local	0,03 mg/cm²
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	0,13 mg/kg pc/día
102-71-6	2,2',2''-nitrilotriethanol			
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	local	1 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	7,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	local	0,4 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo		dérmica	local	2,66 mg/persona/día
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	3,3 mg/kg pc/día
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts			
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	0,66 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	3,33 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	0,33 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	1667 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	0,833 mg/kg pc/día
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated			
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	294 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	2080 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	87 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	1250 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	25 mg/kg pc/día
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol			
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	83 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, agudo		por inhalación	local	60,7 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	local	67,5 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	local	40,5 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	40,5 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	67,5 mg/m³

Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	local	101,2 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	50 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	5 mg/kg pc/día
111-42-2	2,2'-iminodietanol, dietanolamina		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,75 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,125 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	0,5 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	0,125 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,130 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,07 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,06 mg/kg pc/día
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	6,81 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,966 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,2 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,345 mg/kg pc/día
1310-73-2	hidróxido de sodio		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1 mg/m³
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	0,51 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	3 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,18 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	0,28 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	1,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	1,5 mg/kg pc/día
1310-73-2	hidróxido de sodio		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1 mg/m³

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico
Compartimento medioambiental	Valor
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar
Envenenamiento secundario	9,33 mg/kg
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina
Agua dulce	0,1 mg/l
Agua de mar	0,004 mg/l
Sedimento de agua dulce	0,78 mg/kg
Sedimento marino	0,035 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales	10 mg/l
Suelo	0,097 mg/kg
102-71-6	2,2',2''-nitrilotriethanol
Agua dulce	0,32 mg/l
Agua de mar	0,32 mg/l
Sedimento de agua dulce	1,7 mg/kg
Sedimento marino	0,17 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales	10 mg/l
Suelo	0,151 mg/kg
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts
Agua dulce	1 mg/l
Agua de mar	1 mg/l
Sedimento de agua dulce	723500000 mg/kg
Sedimento marino	723500000 mg/kg
Envenenamiento secundario	16667 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales	100 mg/l
Suelo	868700000 mg/kg
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated
Agua dulce	0,007 mg/l
Agua de mar	0,001 mg/l
Sedimento de agua dulce	22,79 mg/kg
Sedimento marino	2,28 mg/kg
Envenenamiento secundario	10 mg/l
Suelo	1,0 mg/kg
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol
Agua dulce	1,1 mg/l
Agua de mar	0,11 mg/l
Sedimento de agua dulce	4,4 mg/kg
Sedimento marino	0,44 mg/kg
Envenenamiento secundario	56 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales	200 mg/l
Suelo	0,4 mg/kg
111-42-2	2,2'-iminodietanol, dietanolamina

Agua dulce	0,021 mg/l
Agua de mar	0,002 mg/l
Sedimento de agua dulce	0,092 mg/kg
Sedimento marino	0,0092 mg/kg
Suelo	1,63 mg/kg
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona
Agua dulce	4,03
Agua de mar (emisiones intermitentes)	0,403
Sedimento de agua dulce	49,9
Sedimento marino	4,99
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales	1,03 mg/l
Suelo	3 mg/kg
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina
Agua dulce	0,07 mg/l
Agua de mar	0,007 mg/l
Sedimento de agua dulce	0,357 mg/kg
Sedimento marino	0,036 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales	100 mg/l
Suelo	1,29 mg/kg

8.2. Controles de la exposición



Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

EN 166

Protección de las manos

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.
Guantes de protección fabricados con un material adecuado (por ejemplo, caucho de nitrilo; respete las instrucciones del fabricante y el marcado «CEN»; tiempo de penetración: nivel 6, >480 minutos, grosor 0,9-1 mm; certificados por la CE según la norma EN 374, categoría III).

Protección cutánea

Zapatos de seguridad resistentes a los químicos.
Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel.
Elaborar un plano de trotección de piel.

Protección respiratoria

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

Peligros térmicos

Eliminar toda fuente de ignición.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido/a
Color:	amarillo claro
Olor:	característico
Umbral olfativo:	no determinado

		Método de ensayo
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado	
Límite inferior de explosividad:	no determinado	
Límite superior de explosividad:	no determinado	
Punto de inflamación:	no aplicable	
Temperatura de auto-inflamación:	no determinado	
pH (a 20 °C):	10,9 (9,5 ; 5% Emulsion)	DIN 51369
Viscosidad cinemática: (a 20 °C)	110 mm²/s	ASTM D 7042
Presión de vapor:	no determinado	
Presión de vapor:	no determinado	
Densidad (a 20 °C):	0,99 g/cm³	EN ISO 12185

9.2. Otros datos

Otras características de seguridad

Temperatura de escurrimiento:	no determinado
Viscosidad dinámica:	no determinado

Información adicional

en solución en agua 5% pH 9,5
Refaktometer 1,7

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen recciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Protegerse contra: calor.

10.5. Materiales incompatibles

Lo siguiente hay que evitar: Agentes oxidantes, fuerte. Ácido.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos peligrosos de descomposición: ninguna

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar				
	oral	DL50 5000 mg/kg	Rata	ECHA	OECD Guideline 420
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina				
	oral	DL50 4680 mg/kg	Rat		OECD 401
	cutánea	DL50 > 2000 mg/kg	Rabit		
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts				
	oral	DL50 > 5001 mg/kg	Rat	Echa	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 5001 mg/kg	Rat	Echa	OECD Guideline 402
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated				
	oral	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	ECHA	OECD 401
	cutánea	DL50 > 2000 mg/kg	Conejo	ECHA	OECD 402
	inhalación (4 h) vapor	CL50 > 100 mg/l	Rata	ECHA	OECD 403
157627-86-6	Alcohols, C13-15, branched and linear, ethoxylated				
	oral	DL50 >5000 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 >5000 mg/kg	Rata		OECD 402
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol				
	oral	DL50 3305 mg/kg	Rat		
	cutánea	DL50 2764 mg/kg	Rabit		
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona				
	oral	ATE 450 mg/kg			
	cutánea	DL50 > 2001 mg/kg	Rata		
	inhalación polvo/niebla	ATE 0,21 mg/l			
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina				
	oral	DL50 1515 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 1025 mg/kg	Conejo	IUCLID	
	inhalación vapor	ATE 11 mg/l			
	inhalación polvo/niebla	ATE 1,5 mg/l			

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Contiene 1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Consejos adicionales referente a las pruebas

Ningunos peligros especiales de nombrar. Experiencias sacadas de la práctica.
La declaración se deriva de los atributos de los componentes individuales.
La clasificación se efectuo según el método de calcular de las instrucciones de preparación (1999/45/UE).

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

N.º CAS	Nombre químico						
	Toxicidad acuática	Dosis		[h] | [d]	Especies	Fuente	Método
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	> 100	96 h	Dickkopfelritze		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 100		Grünalgen		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna		
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l	10,0	21 d	Daphnia magna		
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1466	96 h	Leuciscus idus		DIN38412
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 100	72 h	Pseudokirchneriella sub.		DIN 38412
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	233 mg/l	48 h	Daphnia magna		EU C.2
	Toxicidad para las algas	NOEC mg/l	6,25	3 d	Desmodesmus subspicatus		DIN 38412
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	> 10000	96 h	marine species		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 1000	72 h	freshwater algae		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna		
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	108 mg/l	96 h	Danio rerio	ECHA	OECD 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 10	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA	OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	51 mg/l	48 h	Daphnia magna	ECHA	
	Toxicidad aguda para las bacterias	EC50 mg/l ( )	>1000		Lodo activado		OECD 209
157627-86-6	Alcohols, C13-15, branched and linear, ethoxylated						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1-10	96 h	Brachydanio rerio		OECD 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	0,1-1,0	72 h	Scenedesmus subspicatus		OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	0,1-1,0	48 h	Daphnia sp.		
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	2500	96 h	Leopomis macrochirus		static methode
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 100	96 h	Scenedesmus subspicatus		static methode
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna		static methode
	Toxicidad aguda para las bacterias	EC50 mg/l ( )	> 1000				static methode 0,1d

2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	1,5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	0,108 mg/l	96 h	Algae		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	0,99 mg/l	48 h	Daphnia magne		
4299-07-4	2-n-Butil-benzo[d]isotiazol-3-ona						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	0,15 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss		OECD 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	0,45 mg/l	72 h	Pseudokirchnerielle subcapitata		OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	0,093 mg/l	48 h	Daphnia magna		OECD 202
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	150 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	IUCLID	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

N.º CAS	Nombre químico			
	Método	Valor	d	Fuente
	Evaluación			
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar			
	OECD TG 301 B	30%	28	
	Inhärenter Schlamm	30 %	28	
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina			
	OECD guideline 301 A	96%	18	
	readily biodegradable			
	OECD 302B	95%	14	
	inherently biodegradable			
	OECD 306	15%	63	
	not readily biodegradable			
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated			
	OECD 301 B	> 70 %	28	
	El producto es biodegradable.			
157627-86-6	Alcohols, C13-15, branched and linear, ethoxylated			
	OECD 301A	90-100%		
	Desintegración biológica fácil (según criterias del OCDE)			
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol			
	OECD 301C / ISO 9408	89 %	28	
	El producto es biodegradable.			
	OECD 302B	100 %	28	
	El producto es biodegradable.			
	OECD TG 301 E	94 %	28	
	El producto es biodegradable.			

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

Coeficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina	-1,16
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts	22,12
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	6,13
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol	0,29
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona	0,7
4299-07-4	2-n-Butil-benzo[d]isotiazol-3-ona	2,86
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina	-1,91 (25°C)

FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina	0,7-3,2		
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona	6,62		

12.4. Movilidad en el suelo

en estado de suministro: líquido/a

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
ninguna conforme al Reglamento (CE) n.° 1907/2006 (REACH)

12.6. Propiedades de alteración endocrina

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12.7. Otros efectos adversos

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

120107 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeado y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Aceites minerales de mecanizado sin halógenos (excepto las emulsiones o disoluciones); residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

120109 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeado y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Emulsiones y disoluciones de mecanizado sin halógenos; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

120109 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeado y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Emulsiones y disoluciones de mecanizado sin halógenos; residuo peligroso

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.4. Grupo de embalaje:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Otra información pertinente (transporte terrestre)

No restringido

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.4. Grupo de embalaje:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Otra información pertinente (transporte fluvial)

No restringido

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.4. Grupo de embalaje:	-

Otra información pertinente (transporte maritimo)

No restringido

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.4. Grupo de embalaje:	-

Otra información pertinente (transporte aereo)

No restringido

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Protección individual: véase sección 8

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No hay datos disponibles

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 75

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):	No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:	Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).
Clase de peligro para el agua (D):	2 - claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 9.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan), ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

Abreviaturas y acrónimos

Acute Tox. 2: Toxicidad aguda, categoría 2
Acute Tox. 4: Toxicidad aguda, categoría 4
Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración, categoría 1
Skin Corr. 1B: Corrosión cutánea, subcategoría 1B
Skin Irrit. 2: Irritación cutánea, categoría 2
Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves, categoría 1
Eye Irrit. 2: Irritación ocular, categoría 2
Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea, categoría 1
Skin Sens. 1A: Sensibilización cutánea, categoría 1A
STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3
Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: agudo 1
Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: crónico 1
Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: crónico 3
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Repr. - Reproduktionstoxizität
Asp. Tox. - Aspirationstoxizität
Acute Tox. - Akute Toxizität
Aquatic Acute - Akute aquatische Toxizität
Aquatic Chronic - Chronische aquatische Toxizität
Eye Dam. - Augenschaden/-reizung
Eye Irrit. - Augenreizung
Skin Corr. - Ätzwirkung auf die Haut

Skin Irrit. - Hautreizung
Skin Sens. - Hautallergen
Resp. Sens. - Inhalationsallergen
STOT SE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - einmalige Exposition
STOT RE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - wiederholte Exposition
VOC - Flüchtige organische Verbindungen

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H330	Mortal en caso de inhalación.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
EUH208	Contiene 1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)